

CB GO

READY FOR THE ROAD

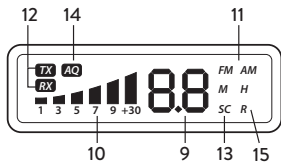
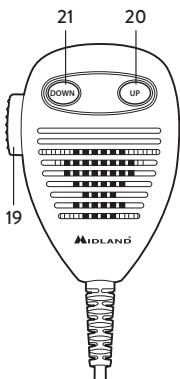
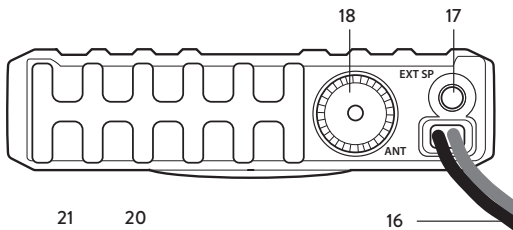
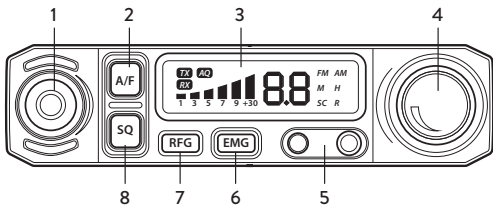
The ALL IN ONE
solution to communicate

Ready in 3 minutes,
join the CB community!



 **MIDLAND**[®]

midlandeurope.com



Consigli per una buona auto-installazione

- Assicurarsi che il vostro veicolo fornisca una tensione di 12V
- Collegare il cavo accendisigari nella presa 12V del vostro mezzo
- Posizionare la base magnetica dell'antenna su una superficie metallica del veicolo (superficie minima consigliata: almeno 1 m²). Per avere una resa ottimale, lo stilo dell'antenna dovrà essere lontano da parti metalliche, che potrebbero influire sulle performance di ricezione e trasmissione.
- Collegare il cavo della base magnetica al ricetrasmittitore.

Caratteristiche

- Ricetrasmittitore multistandard;
- Tasti UP/DOWN sul microfono
- Scansione canali;
- Display LCD con S/meter;
- Squelch automatico (digitale) regolabile;
- Attenuatore ricezione (RF gain) regolabile;
- Canale emergenza 9/19;
- Presa due pin frontale per mic/spk esterni (compresi accessori bluetooth);
- Presa altoparlante esterno

Descrizione e comandi

1. **Presenza microfono**
2. **Tasto A/F: Pressione corta** Permette la selezione del modo di emissione AM/FM - **Pressione lunga** Attiva la funzione SCAN
3. **LCD Display**
4. **Manopola di accensione e regolazione volume**
5. **Presenza due PIN per accessori esterni (Bluetooth)**
6. **Tasto EMG (EMERGENZA): Pressione corta** Commuta ripetutamente tra canale 9/19/canale in uso
7. **TASTO RFG: Pressione corta** Abilita/disabilita l'RF GAIN e per-

mette di regolare il suo livello

- 8. TASTO SQ: Pressione corta** Permette di visualizzare e regolare il livello dello squelch manuale - **Pressione lunga** Permette di visualizzare e regolare il livello DS (digital squelch)

Display

- 9. Numero canale** selezionato
- 10. Indicatore S-METER** di intensità del segnale ricevuto e di potenza di segnale trasmesso
- 11. AM/FM:** indicatore del modo di emissione
- 12. RX/TX:** indicatore ricezione (RX) e trasmissione (TX)
- 13. SC:** indicatore funzione SCAN attivata
- 14. AQ:** indicatore attivazione digital squelch
- 15. R:** Indicatore RFGAIN attivo

Pannello posteriore

- 16. Cavo di alimentazione**
- 17. Speaker/altoparlante esterno**
- 18. Connettore antenna**

Microfono

- 19. Tasto PTT**
- 20. Tasto UP**
- 21. Tasto Down**

Modifica dello standard CB

Spegnere la radio; successivamente premere **A/F** ed accendere nuovamente la radio. Il display visualizza la banda di frequenza in uso (fare riferimento alla tabella seguente); premere i tasti **UP** o **DOWN** del microfono per scegliere la banda di frequenza desiderata. Spegnere e riaccendere nuovamente la radio. Il display visualizzerà brevemente la banda di frequenza selezionata.

Tabella bande di frequenza

Sigla	Paese
I	Italia 40 CH AM/FM 4 Watt
I2	Italia 34 CH AM/FM 4 Watt
de	Germania 80 CH FM 4 Watt / 40 CH AM 4 Watt
EU	Europa 40 CH FM 4 Watt / 40 CH AM 1 Watt
CE	CEPT 40 CH FM 4 Watt
PL	Polonia 40 CH AM/FM 4 Watt
UK	Inghilterra 40 CH FM 4 Watt frequenze inglesi + EC 40 CH FM 4 Watt frequenze CEPT
In	Internazionale 27 CH AM/FM 4 Watt

ATTENZIONE! Lo standard sicuramente riconosciuto in tutti i paesi europei è 40CH FM 4W (CE) - vedi tabella "Restrizioni all'uso".

ENGLISH

Some advices for a good self-installation

- Make sure your vehicle has a power voltage of 12V
- Connect the cigarette lighter cable into the 12V plug of the vehicle
- Place the magnetic base of the antenna on a metallic surface of the vehicle (min. surface suggested: 1m² at least). For a good functioning of the system, the antenna whip must be far from metallic parts that could compromise the performances in transmission and reception.
- Connect the cable of the magnetic mount to the transceiver.

Features

- Multi-standard device
- Up/Down keys on the microphone
- Channel Scan
- LCD display, S-Meter
- DS digital automatic squelch, adjustable
- RF Gain
- Emergency channel 9/19
- 2 pin socket for accessories (included Bluetooth accessories)
- Socket for external loudspeaker

Descriptions and commands

1. **Microphone jack**
2. **AM/FM switch:** **Short press** AM/FM selection - **Long press** enable SCAN function
3. **LCD display**
4. **Power On/Off Volume**
5. **2 Pin socket for accessories**
6. **Emergency key Ch9/Ch19 keylock:** **Short press** Switch continually amongst ch9/ch19/channel in use
7. **RF Gain:** **Shortly press** enable/disable RF GAIN and control its level
8. **Squelch control SQ and DS:** **Short press** Display and adjust the ma-

nual squelch - **Long press** Display and adjust the DS (digital squelch)

Display

9. **Selected channel**
10. **Received signal** strength indicator and transmission power signal
11. **AM/FM mode**
12. **RX/TX:** reception (RX) and trasmission (TX) indicator
13. **SC:** SCAN function activated
14. **AQ:** Digital squelch activated
15. **R:** RFGAIN activated

Back panel

16. **Power supply cable**
17. **External speaker**
18. **Antenna connector**

Microphone

19. **PTT key:** transmission button
20. **UP key**
21. **DOWN key**

Changing the CB-Standard

Switch off the radio, press **A/F** and then swich on your radio. Display shows the current frequencies.

Press microphone **UP** or **DOWN** to choose the desired frequency band. Power off and power on again.

Frequency band chart

Digits	Country
I	Italy 40 CH AM/FM 4 Watt
I2	Italy 34 CH AM/FM 4 Watt
de	Germany 80 CH FM 4 Watt / 40 CH AM 4 Watt
EU	Europe 40 CH FM 4 Watt / 40 CH AM 1 Watt
CE	CEPT 40 CH FM 4 Watt
PL	Poland 40 CH AM/FM 4 Watt
UK	England 40 CH FM 4 Watt English frequencies + EC 40 CH FM 4 Watt CEPT frequencies
In	International 27 CH AM/FM 4 Watt

Note: The frequency band allowed all over Europe is 40 CH FM 4W (CE).

Consejos para una buena autoinstalación

- Asegúrese de que su vehículo proporcione un voltaje de 12V
- Conecte el cable del encendedor a la toma de 12V del vehículo
- Coloque la base magnética de la antena sobre una superficie metálica del vehículo (superficie mínima sugerida: 1m² como mínimo). Para un buen funcionamiento del sistema, la varilla de la antena debe estar lejos de las partes metálicas que podrían comprometer el rendimiento en la transmisión y la recepción.
- Conecte el cable de la base magnética al transceptor.

Características

- Transceptor multiestándar;
- Teclas ARRIBA/ABAJO en el micrófono
- Escáner de canales;
- Display LCD con S/meter;
- Squelch automático (digital) regulable;
- Ganancia de RF regulable;
- Canales de emergencia 9/19;
- Toma frontal 2 pin para accesorios (incluidos accesorios Bluetooth);
- Toma altavoz externo

Descripción y controles

22. Toma micrófono
23. Botón A/F: **Presión corta** Permite la selección del modo AM/FM -
Presión prolongada Activa la función SCAN
24. Display LCD
25. Encendido/apagado y control del volumen
26. Toma 2 PIN para accesorios externos (Bluetooth)
27. Botón EMG (emergencia): **Presión corta** Cambia repetidamente entre canal 9/19/canal in uso
28. Botón RFG: **Presión corta** Activa/desactiva la ganancia de RF y permite regular el nivel
29. Botón SQ: **Presión corta** Permite visualizar y regular el nivel del

squelch manual - **Presión prolongada** Permite visualizar y regular el nivel de DS (squelch digital)

Display

- 30. **Número de canal** seleccionado
- 31. **Indicador S-METER** de intensidad de la señal recibida y de potencia de la señal transmitida
- 32. **AM/FM:** indicador del modo de emisión
- 33. **RX/TX:** indicador de recepción (RX) y transmisión (TX)
- 34. **SC:** indicador función SCAN activada
- 35. **AQ:** indicador activación del squelch digital
- 36. **R:** indicador Ganancia RF activa

Panel posterior

- 37. **Cable de alimentación**
- 38. **Micrófono/altavoz externo**
- 39. **Conector antena**

Micrófono

- 40. **Botón PTT**
- 41. **Botón ARRIBA**
- 42. **Botón ABAJO**

Modificación del estándar CB

Apague la radio; después presione **A/F** y vuelva a encender la radio. El display mostrará la banda de frecuencia en uso (ver siguiente tabla); presione los botones **ARRIBA** o **ABAJO** en el micrófono para seleccionar la banda de frecuencia deseada. Encienda y apague la radio. La pantalla mostrará brevemente la banda de frecuencia seleccionada.

Tabla banda de frecuencias

Sigla	País
I	Italia 40 CH AM/FM 4 Watt
I2	Italia 34 CH AM/FM 4 Watt
de	Alemania 80 CH FM 4 Watt / 40 CH AM 4 Watt
EU	Europa 40 CH FM 4 Watt / 40 CH AM 1 Watt
CE	CEPT 40 CH FM 4 Watt
PL	Polonia 40 CH AM/FM 4 Watt
UK	Inglaterra 40 CH FM 4 Watt frecuencias inglesas + EC 40 CH FM 4 Watt frecuencias CEPT
In	Internacional 27 CH AM/FM 4 Watt

¡ATENCIÓN! El estándar más ampliamente reconocido en todos los países europeos es 40CH FM 4W (CE); consulte la tabla “Restricciones de uso”.

Conseilles pour une bonne installation

- Assurez-vous que votre véhicule dispose d'une prise 12V.
- Branchez la prise allume-cigare à la prise 12V du véhicule.
- Placez la base magnétique de l'antenne sur une surface métallique (surface min: 1m²). Le foudet de l'antenne doit être éloigné des parties métalliques qui pourraient compromettre les performances de transmission et de réception.
- Connectez le câble de la base magnétique au poste radio.

Caractéristiques

- Radio Multi-standards
- Touche de contrôle Up/Down sur le microphone
- Scan des canaux
- Écran LCD, S-Meter
- Squelch digital automatique et ajustable
- RF Gain
- Canal d'urgence 9/19
- Connectique 2-broches pour accessoires annexes
- Connectique pour haut-parleur externe

Descriptions et contrôles

1. **Prise du microphone**
2. **Commutateur AM/FM:** Appuyez brièvement sur la touche AM/FM - Appuyez longuement sur la touche SCAN.
3. **ÉCRAN LCD**
4. **Bouton de volume**
5. **Prise 2-broches pour les accessoires annexes.**
6. **Verrouillage des touches d'urgence Ch9/Ch19:** Pression courte: commutation permanente du canal Ch9/Ch19 en utilisation.
7. **RF Gain:** Pression courte: active/désactive le RF GAIN et permet de contrôler son niveau.
8. **Boutons SQ et DS:** Pression courte afficher et ajuster le squelch

manuel - **Pression longue** afficher et ajuster le squelch digital (DS).

Écran

9. **Canal sélectionné**
10. **Indicateur de puissance du signal reçu et de la puissance d'émission**
11. **Mode AM/FM**
12. **RX/TX: indicateurs de réception (RX) et transmission (TX)**
13. **SC: Fonction SCAN activée**
14. **AQ: Squelch digital activé**
15. **R: RFGAIN activé**

Panneau arrière

16. **Câble d'alimentation**
17. **Haut-parleur externe**
18. **Connecteur de l'antenne**

Microphone

19. **PTT : bouton de transmission**
20. **UP**
21. **DOWN**

Changement de standards CB

Éteignez la radio, appuyez sur A/F puis rallumez la radio; l'écran affiche les fréquences disponibles.

Appuyez sur les touches **UP/DOWN** pour sélectionner la fréquence désirée. Éteindre puis rallumer l'appareil.

Carte des bandes de fréquences actuelles

Digits	Country
I	Italy 40 CH AM/FM 4 Watt
I2	Italy 34 CH AM/FM 4 Watt
de	Germany 80 CH FM 4 Watt / 40 CH AM 4 Watt
EU	Europe 40 CH FM 4 Watt / 40 CH AM 1 Watt
CE	CEPT 40 CH FM 4 Watt
PL	Poland 40 CH AM/FM 4 Watt
UK	England 40 CH FM 4 Watt English frequencies + EC 40 CH FM 4 Watt CEPT frequencies
In	International 27 CH AM/FM 4 Watt

N.B: La bande de fréquence autorisée sur tout le territoire européen est :
40 CH FM 4W (CE).



INFORMAZIONE AGLI UTENTI: Ai sensi dell'art. 13 del decreto legislativo 25 luglio 2005, n.151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti". Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al dlgs. n.22/1997 (articolo 50 e seguenti del dlgs. n.22/1997).

All articles displaying this symbol on the body, packaging or instruction manual of same, must not be thrown away into normal disposal bins but brought to specialised waste disposal centres. Here, the various materials will be divided by characteristics and recycled, thus making an important contribution to environmental protection.

Todos los artículos que exhiban este símbolo en el cuerpo del producto, en el embalaje o en el manual de instrucciones del mismo, no deben ser desechados junto a los residuos urbanos normales sino que deben ser depositados en los centros de recogida especializados. En estos centros, los materiales se dividirán en base a sus características y serán reciclados, para así poder contribuir de manera importante a la protección y conservación del medio ambiente.

Tous les articles présentant ce symbole sur le corps, l'emballage ou le manuel d'utilisation de celui-ci ne doivent pas être jetés dans des poubelles normales mais être amenés dans des centres de traitement spécialisés. Là, les différents matériaux seront séparés par caractéristiques et recyclés, permettant ainsi de contribuer à la protection de l'environnement.

Prodotto o importato da: **CTE INTERNATIONAL s.r.l.**
Via. R.Sevardi 7 - 42124 Mancasale Reggio Emilia Italia
www.midlandeurope.com

L'utilizzo dell'apparato può essere soggetto a restrizioni nazionali.
Prima dell'uso leggere attentamente le istruzioni.

Produced or imported by: **CTE INTERNATIONAL s.r.l.**
Via. R.Sevardi 7 - 42124 Mancasale Reggio Emilia Italy
The use of this transceiver can be subject to national restrictions.
Read the instructions carefully before installation and use.

Importado por: **Midland Iberia, SA**
C/Cobalt, 48 - 08940 Cornellà De Llobregat (Barcelona - España)
www.midland.es

El uso de este transceptor puede estar sujeto a restricciones nacionales.
Lea las instrucciones cuidadosamente antes de la instalación y el uso.

Importé par: **ALAN FRANCE S.A.R.L.**
5, Rue Ferrie, Zac les Portes du Vexin 95300 Ennery - France
www.alan-midland.fr

L'utilisation de cet appareil peut être sujet à des restrictions nationales. Avant l'utilisation, lire les instructions.



RoHS
Compliant

Per scaricare il manuale completo e per informazioni sulla garanzia visitate il sito www.midlandeurope.com • To download the complete user manual and for information about the warranty please visit www.midlandeurope.com • Para descargar el manual completo y la información de garantía, visite el sitio www.midlandeurope.com • Pour télécharger le manuel complet et obtenir plus d'information sur la garantie rendez-vous sur www.alan-midland.fr

**MIDLAND**[®]
midlandeurope.com